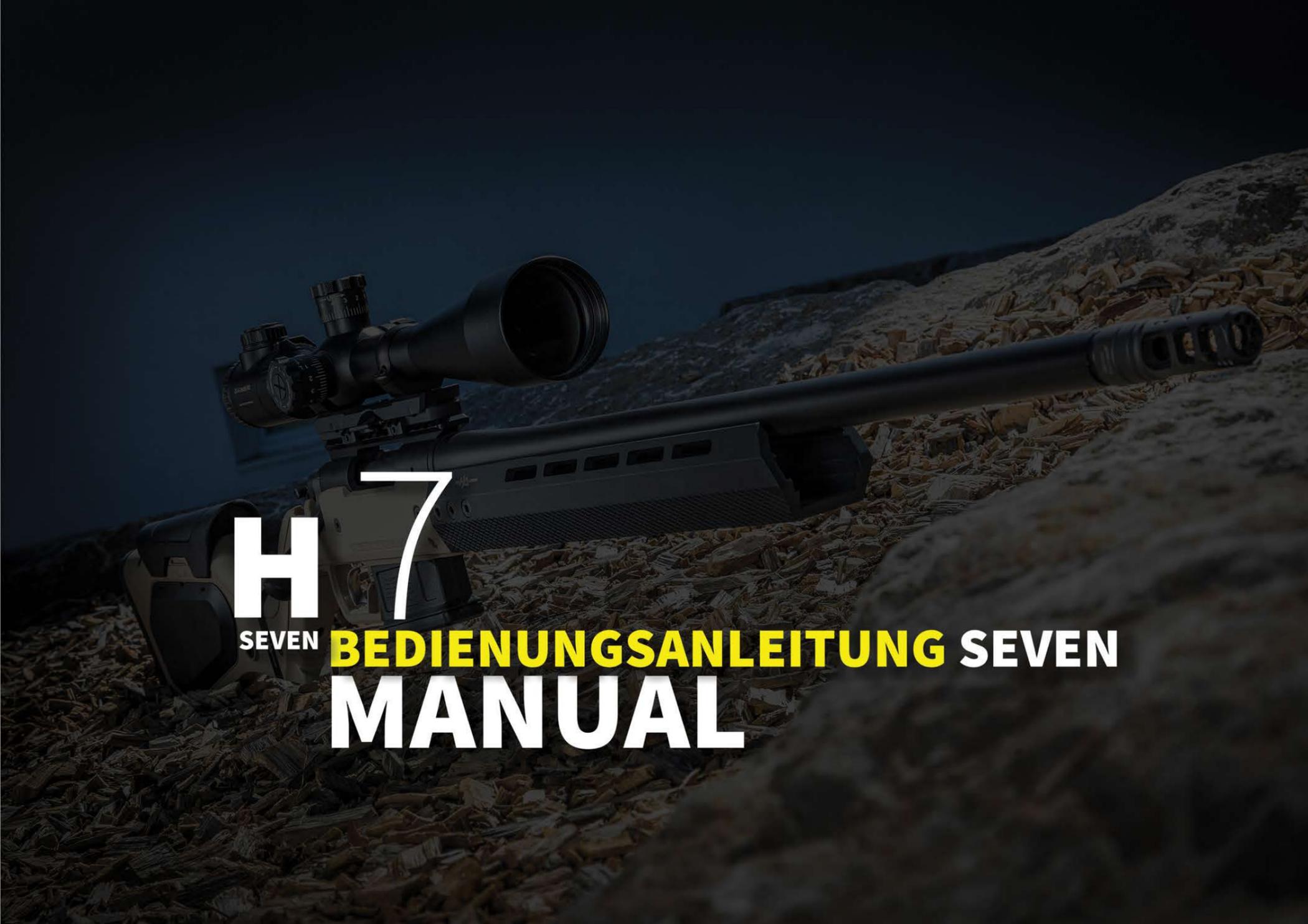




**HOTEL ECHO ROMEO ALFA**

[WWW.HERA-ARMS.COM](http://WWW.HERA-ARMS.COM)



**H7**

SEVEN

**BEDIENUNGSANLEITUNG SEVEN**

**MANUAL**

# CONTENT INHALT

# 5 YEARS JAHRE

- 2 Inhaltsverzeichnis - Content
- 3 Garantiebestimmungen - Garantie
- 4-5 Warnhinweise - Warnings
- 6-7 H7 Übersicht - Overview H7
- 8 H7 Handhabung - Handling
- 9 H7 Montage - Assemble
- 10 Wangenauflage / Abdeckung - Cheek rest / Cover
- 11 Zusätzliche Informationen - Additional Information

Alle HERA Produkte werden mit größter Sorgfalt sowie unter Einhaltung höchster Standards produziert. Wir verwenden nur qualitativ beste Materialien sowie ausgewählte Zulieferer. Alle unsere Produkte werden während und nach der Produktion ausgiebigen Tests unterzogen. Als Unternehmen mit Stammsitz Triefenstein und unserem Logistikzentrum in Salt Lake City / Draper, fühlen wir uns hiesiger Ingenieurskunst, Erfindergeist und Zuverlässigkeit verpflichtet.

HERA GMBH Germany gewährt auf ausgewählte Produkte sowie ausgewählte Komplettwaffen eine über die Gesetzliche Garantiezeit hinausgehende Gesamtgarantiezeit von 5 Jahren ab Kaufdatum für den Ersterwerber. Ihre Ansprüche aus der Gesetzlichen Garantiezeit bleiben hiervon selbstverständlich unberührt. Für weitere Details bzgl. unserer 5-Jahre Garantie beachten Sie bitte die Garantiebedingungen auf der dem Produkt beiliegenden Garantiekarte oder informieren Sie sich auf unseren Internetseiten unter [www.hera-arms.de](http://www.hera-arms.de)

Alle HERA products are manufactured to the highest standards. All materials are chosen carefully and under strict quality control rules while all products are constantly tested during while and after production. For us, the label Made in Germany is much more than just the place of final assembly. It is proof of quality. As a company with its headquarters in Triefenstein and logistics center in Salt Lake City / Draper, we feel committed to the local art of engineering, to inventiveness and to reliability.

HERA GMBH provides a 5-year-guarantee for selected products and selected HERA firearms starting with the date of purchase for the first owner. Legal guarantee regulations will not be affected. For further details according our 5-year guarantee please take attention to our guarantee terms which can be found on the guarantee card provided with the dedicated product or on our home-pages at [www.hera-arms.com](http://www.hera-arms.com)

## HAFTUNGSAUSSCHLUSS

HERA GmbH haftet in keiner Weise für eine unsachgemäße, fahrlässige oder missbräuchliche Handhabung:

Ebenso haftet HERA GmbH in keiner Weise für ein Versagen der Waffe, für Körperverletzungen oder Sachschäden, die ganz oder teilweise entstehen durch:

- jegliche Änderungen an der Waffe
- ungeeigneter Munition jeglicher Art
- mangelhafte Pflege bzw. Reinigung
- missbräuchliche oder unsachgemäße Verwendung

Ebenso haftet HERA GmbH unter keinen Umständen für Zufalls- oder Folgeschäden wie z.B. Sachschäden, Geschäfts-, Einkommens- oder Gewinnverlust.

## EXCLUSION OF LIABILITY

HERA GmbH does not provide any liability or warranty for improper or careless use of this firearm.

HERA GmbH also does not provide any liability or warranty for physical or property damages entirely or partly resulting of:

- modifications of the firearm
- improper ammunition of any kind
- bad care or cleaning
- improper or incorrect use

HERA GmbH does not, under any circumstances, accept liability for accidental or consequential damages like property damages, business loss, and loss of income or profit.

## ALLGEMEINE WARNHINWEISE

1. Schießen Sie nie unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten.
2. Zielen Sie mit Ihrer Waffe nie auf etwas, worauf Sie nicht zu schießen beabsichtigen.
3. Übernehmen Sie die Waffe stets in der Annahme das diese geladen ist.
4. Bevor Sie die Waffe ablegen oder übergeben, überzeugen Sie sich immer davon, dass sie nicht geladen ist.
5. Bewahren Sie die Waffe ausnahmslos ungeladen sowie getrennt von der Munition auf.
6. Verwenden Sie die Waffe nie zu anderen Zwecken als zum Schießen.
7. Lassen Sie eine gespannte und geladene Waffe niemals ohne Aufsicht.
8. Überzeugen Sie sich vor dem Laden der Waffe, das die Laufbohrung, Kammer und Verschluss sauber und frei von Fremkörpern sind. Falls die Waffe durch das Schießen verschmutzt ist, ist diese vor der Nutzung zu reinigen.
9. Nicht mit der Waffe schießen, wenn Sie sich nicht sicher sind, welche Munition Sie benutzen. Keine nicht gekennzeichnete oder wiedergeladene Munition unbekannter Herkunft, Munition mit geplatzter, deformierter oder eingebeulter Hülse oder beschädigte Munition benutzen. Das Wiederladen ist eine spezialisierte Tätigkeit und falsch geladene Munition kann extrem gefährlich sein. Das Resultat können schwere Beschädigung oder die Zerstörung der Waffe und ernste Verletzungen oder Tod des Schützen oder auch weiterer Personen sein. Benutzen Sie nur saubere, trockene, fabrikmäßig hergestellte Originalmunition von hoher Qualität, in einem guten Zustand, die dem Kaliber Ihrer Waffe entspricht.
10. Gehen Sie stets mit Ihrer Waffe so um, als ob sie geladen wäre.
11. Tragen Sie beim Schießen stets Schutzausrüstung wie Gehörschutz und Schutzbrille.
12. Wenn die Waffe geladen und gespannt ist, lassen Sie die Sicherung in der Stellung gesichert bis Sie schussbereit sind. Zielen Sie beim Entsichern stets in eine sichere Richtung.
13. Blockieren Sie niemals die Hülsenauswurföffnung.
14. Betätigen Sie nicht den Abzug wenn Sie nicht auf ein Ziel zielen oder/und zum Schießen nicht bereit sind.
15. Bevor Sie den Abzug betätigen, kontrollieren Sie Ihre Schussrichtung wie den Raum dahinter.
16. Schießen Sie nie auf eine Wasseroberfläche oder auf harte Oberflächen.
17. Schießen Sie nicht, wenn sich in der Nähe ein Tier befindet, das nicht bzgl. Schussgeräuschen desensibilisiert wurde.
18. Wenn Sie die Waffe in den Händen halten gehen Sie stets Verantwortungsvoll mit dieser um.
19. Im Fall eines Zünd- oder Schussversagens halten Sie die Waffe weiter auf das Ziel oder in eine sichere Richtung und warten Sie 30 Sekunden ab.
20. Überzeugen Sie sich immer vor Reinigen, Lagern, oder Transportieren, dass Ihre Waffe nicht geladen ist.
21. Bewahren Sie Waffe und Munition in einem abgetrennten und verschlossenen Raum auf.
22. Ändern Sie nie etwas an den Waffenbestandteilen ohne hinreichende Ausbildung bzw. Beratung durch eine Fachkundige Person.

## GENERAL WARNINGS

1. Never use a firarm under the influence of alcohol or drugs.
2. Never point the firearm at aynthing you are not intended to shoot at.
3. Always receive and treat the firearm as it where loaded from others.
4. Always make sure that the firearm is not loaded before laying it down, handing it over to another person or storing.
5. Always store the firearm unloaded with the striking mechanism released.
6. Never abuse the firearm by using it for any purposes other than shooting.
7. Never leave your firearm unattended.
8. Always ensure that the barrel, chamber and action are clean and clear of obstructions. If the firearm becomes dirty during usage, it must be cleaned immediately. Always clean the firearm after use.
9. Do not shoot the firearm, unless you are certain about the ammunition you are using. Do never use unmarked or hand-loaded ammunition from unknown sources, ammunition with a cracked, deformed or dented case or/and with a damaged bullet or damaged in any other way. Reloading is an expert activity and incorrectly reloaded ammunition may be extremely dangerous. It may result in heavy damage or destruction of the firearm and serious injury or death of the shooter or other persons. Always use clean and dry original high quality commercially manufactured ammunition, which corresponds to the caliber of the firearm and is legal to use and/or shoot in your jurisdiction.
10. Treat or handle your firearm always as loaded.
11. Always wear personal protection as safety glasses and ear protection while shooting.
12. When the firearm is loaded and a round is in the chamber, always keep the safety applied until you are ready to fire. Keep the firearm pointed in a safe direction when disengaging the safety.
13. Never block the ejection port.
14. Never pull the trigger or put your finger within the trigger guard unless you are aiming at a target and ready to fire.
15. Always make absolutely sure of your target and the area behind it before pulling the trigger.
16. Never shoot at water or hard surfaces.
17. Never fire near or close to an animal unless it is desensitized against the noise and / or muzzle blast or fire.
18. Always handle the firearm responsible.
19. In case it fails to fire, hold the firearm pointed in a safe direction and wait at least 30 seconds. If a slow ignition has occurred, the cartridge will usually fire within 30 seconds.
20. Always make sure your firearm is not loaded before cleaning, storing or travelling and be sure to remove any unused ammunition.
21. Always keep and store your firearm and ammunition in separate secure locations.
22. Never alter or change any parts of your firearm without proper knowlegde, qualification or prior advice from a specialist / gunsmith.

## ACHTUNG

Überzeugen Sie sich vor jeder Nutzung das Laufbohrung, Kammer und Verschluss sauber sowie frei von Fremdkörpern sind. Falls Ihre Waffe durch das Schießen verschmutzt ist, ist diese vor der nächsten Nutzung zu reinigen. Fremdkörper sind vor der Nutzung zu entfernen.

**Achten Sie vor der ersten Inbetriebnahme auf im Lauf befindliches Konservierungsmittel. Dieses ist vor der ersten Nutzung zu entfernen.**

## ATTENTION

Always ensure that barrel, chamber and action are clean and clear of obstructions. If the firearm becomes dirty during usage, it must be cleaned immediately. Always clean the firearm after use. Any foreign material has to be removed before use.

**Prior to the first use of your firearm take attention to any preservative left in the barrel. Any perservative left has to be removed before first use.**



- |                                 |                                      |   |
|---------------------------------|--------------------------------------|---|
| 1. HANDSCHUTZ / HANDGUARD       | 7. ABZUG / TRIGGER                   | 13. ADAPTER RIEMENBÜGEL / SLING SWIVEL CONNECTION POINT |
| 2. KOMPENSATOR / COMPENSATOR    | 8. MAGAZIN / MAGAZIN                 | 14. MONTAGESCHRAUBEN / MOUNTING SCREWS                  |
| 3. M-LOK AUFNAHME / M-LOK SLOTS | 9. MAGAZINAUSLÖSEKNOPF / MAG RELEASE | 15. HINTERSCHAFT / BUTTSTOCK                            |
| 4. LAUF / BARREL                | 10. WANGENAUFLEGE / CHEEK REST       | 16. SICHERUNGSEBEL / SAFETY SELECTOR                    |
| 5. GEHÄUSETEIL / HOUSING        | 11. GEHÄUSE / HOUSING                | 17. VERSCHLUSS / BOLT                                   |
| 6. DISTANZSTÜCK / SPACER        | 12. DURCHLADEHEBEL / CHARGING HANDLE | 18. SPERRKNOPF / BOLT RELEASE BUTTON                    |

#### BEDIENUNGSANLEITUNG KOMPLETTWAFFEN

Unsere H7 Komplettwaffen basieren i.d.R. auf der Basiswaffe eines Fremdherstellers wie z.B. Remington®, Bergara® oder HOWA® Systemen. Vor Inbetriebnahme Ihrer Waffe beachten Sie bitte, zusätzlich zu dieser Bedienungsanleitung, die Originalbedienungsanleitung des jeweiligen Herstellers. Sollten Sie sich unsicher sein bzgl. des Herstellers oder sollte eine Original Bedienungsanleitung nicht beiliegen, kontaktieren Sie bitte HERA GmbH oder laden Sie sich die Original Bedienungsanleitung über die Internetseiten des jeweiligen Herstellers herunter.

#### MANUAL RIFLES

Our H7 rifle systems are usually based on third party rifle systems as Remington®, Bergara® or HOWA® bolt-action systems. Prior to first usage of your firearm read carefully, additionally to this manual, the original manual of the third party rifle system. If you are unsure about the system or if you are missing a original manual please contact HERA GmbH or download the original manual at the internet site of the manufacturer of your rifle system. All additional or dedicated warnings in this manual will not be replaced by the third party manual.



#### LADEN DES MAGAZINS

Abweichend von der verwendeten Basiswaffe verfügt der H7 im Standard über eine herausnehmbares Magazin. Um dieses zu laden legen Sie eine Patrone zwischen die Magazinlippen und drücken Sie dieses herunter. Stellen Sie sicher dass das Geschoss zur Vorderseite des Magazins zeigt.

#### LOADING THE MAGAZINE

Differing from the basic weapons system used, your H7 comes with a detachable magazine as a standard. To load these magazin place a Bullet between the magazine lips and push it down. Ensure that the front of the bullet shows to the front side of the magazine.

#### ENTLADEN

Stellen Sie den Sicherungshebel auf die Position SAFE und entnehmen Sie das Magazin durch drücken des Magazinauslöseknopfes (9). **ACHTUNG**, beachten Sie das sich weiterhin eine Patrone in der Kammer befinden kann. Entladen Sie diese durch entriegeln und zurückziehen des Durchladehebels bis in die hintere Position.

#### UNLOADING

Move your safety-selector into the SAFE position and release the magazine by pushing the magazine release button (9). **ATTENTION**, be aware that there can be a bullet left in the chamber of the firearms. Discharge this bullet by rotating and pulling back the charging handle into the backwards end-position.



#### MONTAGE H7 SCHAFTSYSTEM

Um das H7 Schaftsystem zu installieren platzieren Sie Ihr Repetiersystem in der dafür vorgesehenen Bettung des H7 Systems. Montieren Sie die beiden Systemschrauben (19) mit einem passenden Schlüssel (Systemabhängig). Achten Sie darauf ein Anzugsmoment von 4 - 4,5NM (35,4 - 39,8 InLb) nicht zu überschreiten. Achten Sie ebenso darauf die Konusscheiben (20) zu montieren.

#### INSTALLATION H7 STOCK SYSTEM

To install the H7 stock system place your bolt-action-system in the dedicated bedding of your H7 system. Mount both system screws (19) with the dedicated tooling. Take care not to exceed 4 - 4,5NM (35,4 - 39,8 InLb) of torque. Also take care to use both special washers (20) during installation.



**WANGENAUFLAGE**  
Die feste Wangenauflage (10) ist im Hinterschaft durch Rasthaken an Position P1 gesichert. Zur Demontage könnten Sie einen flachen Schraubenzieher nutzen um die Laschen an P1 etwas anzuheben.

**CHEEK REST**  
The non-adjustable cheek rest (10) is secured by locking hooks at position P1. For deinstallation you can use a flat screw driver to lift the hooks at position 1 till the cheek rest can be taken of.



**SCHAFTABDECKUNG**

Die Schaftabdeckung (21) ist im Hinterschaft durch Rasthaken an diversen Positionen gesichert. Zur Demontage könnten Sie einen flachen Schraubenzieher oder eine Patronenspitze nutzen um die Abdeckung an P1 etwas anzuheben.

**STOCK COVER**

The side cover (21) is secured by several locking hooks. For deinstallation you can use a flat screw driver to lift the cover at position 2 till the cover can be taken of.

**ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN**

Diese Bedienungsanleitung behandelt hauptsächlich das H7 Schaftsystem so wie eventuell entstehende Unterschiede (z.B. Magazin / Magazin-schacht) zu den jeweiligen Originalschäften Ihres Systems. Für weitergehende Fragen oder Anleitungen nutzen Sie die Bedienungsanleitung Ihrer Originalwaffe. Dies beinhaltet unter anderem Fragen und Anweisung zur:

- Sicherheit
- Nutzung
- Lagerung
- Reinigung

Dies gilt auch für Besitzer oder Nutzer einer von HERA GmbH vertriebenen H7 Komplettwaffe.

**ADDITIONAL INFORMATION**

This manual provides mainly information about our H7 stock system as well as possible differences (i.E. Magazin / Magazine well) between the H7 and your original stock system. For more detailed or further information use the original manual that has been provided from the manufacturer of your rifle system. This includes questions and handling instructions for:

- Safety
- Handling
- Storage
- Cleaning

This is also valid for owners or users of a complete H7 firearm distributed by HERA GmbH.